

外籍母親對學齡前子女教養信念之研究

黃淑榕¹、蔡秋桃²、曹惠雅³

摘要

本研究之目的，在於瞭解外籍母親對學齡前子女之教養信念及影響因素。透過對六位外籍母親進行深度訪談，一方面瞭解外籍母親教養子女的理念及問題，另一方面藉此激發社會大眾對外籍母親教養問題的關注，以協助其家庭及子女的未來走得更穩健。

研究結果發現：(1)在外籍母親學齡前子女的教養現況上，父母雙方均願意投注心力於養育孩子；外籍母親扮演「嚴母」之角色，父親則扮演「慈父」之角色。(2)在對學齡前子女的教養信念上，外籍母親希望孩子健康成長、擁有良好品格及學業優良，若有教養衝突則以夫家信念為主。(3)在影響外籍母親對學齡前子女的教養信念因素上，環境因素、文化因素、原生家庭教養觀及夫家親友信念均會帶來影響。

關鍵詞： 外籍母親、學齡前子女、教養信念

¹ 致遠大學

² 南台科技大學

³ 致遠大學

壹、緒論

一、研究背景與動機

子女出生後最早接觸的環境是家庭，第一個學習的場所也是家庭。英國的「曼徹斯特調查」報告中指出：關係教育成就的主要因素在於家庭環境之內，家庭因素的重要性幾乎二倍於社區和學校兩項因素的總合（轉引自陳奎熹，1991）。Howard（1996）也認為父母是孩子最好的老師，也是最早的老師，他們不僅是孩子學習典範的人，也是孩子最在乎、最想學習的對象。因此，父母除了是子女最早接觸及互動最多的人，其所秉持之信念在教養子女時也會在無形中影響子女的行爲與認知（羅美紅，2004）。

Hill（1986）認為父母價值取向和信念、父母對孩子的期望和態度、家庭情境、父母的婚姻關係、家庭結構、父母教養信念等諸多變項均可能影響兒童與青少年的行爲和態度。McGillicuddy-De Lisi（1985）認為教養信念是父母如何教導及管理子女行爲的依據，它會影響子女智力和人格的社會化發展。楊國樞（1986）也指出，父母教養方式同時包含態度層次與行爲層次；教養態度是指父母在訓練或教導子女方面所持有的認知（信念）、情感（情緒）及行爲意圖（傾向），而教導方式則源自於教養的信念。歸納國內外教養信念之相關研究顯示：父母教養子女的觀念、想法、策略或行爲都是受到教養信念所影響，不僅影響他們對子女表現的期待與歸因，也決定他們教育目標的實踐方式（林文瑛，2003）。因此，父母教養信念對子女的一生有著深遠的影響力。

台灣地區外籍新娘（immigrant bride）出現時間大約是在七〇年代中期開始，因為適婚國民中「男多女少」比例不均衡的因素及女性選擇不婚的比例增加，許多社經地位處於劣勢的男性由於受到「婚姻排擠」及「婚姻坡度」的影響而必須向外通婚，因此有外籍配偶的持續引進。八〇年代政府推動經濟南向政策，吸引許多台商前往東南亞一帶投資，於是東南亞女子與台灣男子間的國際通婚便因此興起，進入九〇年代，台灣與東南亞國家間的互動，隨著亞太經濟的興起而益形密切，來自東南亞國家的外籍配偶漸漸增加（轉引自邱奕仁，2004）。外籍配偶嫁到台灣之後需面臨多種挑戰，如環境心理適應問題、語言溝通、居留與身份的問題、教育需求與接受的障礙問題、經濟與工作及生活文化的適應等（張喬汝，2002）；此外，被賦予的重大責任與期望便是傳宗接代、生兒育女。然而在一個全然陌生的文化環境中，加上外籍母親較多居處於低社經家庭，先生需要外出工作維持生計，教養子女的責任便落在妻子身上，而外籍母親通常會受到個人特質、文化價值觀、年齡、教育程度及其成長之原生家庭等因素之影響而形塑其自身之教養信念，並依循它來教養自己的下一代。因此，本研究欲了解外籍母親之教養信念和方式為何？運用其自身教養信念來教養子女是否產生困擾？如何解決？

綜上所述，本研究希望藉由深入探討外籍母親對學齡前子女之教養信念，一方面瞭解外籍母親對子女教養的想法及所面臨之問題，另一方面希望藉由對其信念的探討，讓社會大眾對外籍母親有更進一步的認識，共同來重視外籍母親教養子女時所遇到的困難與衝突，秉持兼容並蓄的同理心來看待她們的教養方式，給予她們歸屬感及協助，使跨國婚姻的家庭能在台灣社會得到更多的支持和關注，讓她們的家庭及其子女的未來走得更穩健。

二、研究目的

基於上述研究動機，本研究之目的如下：

- (一) 瞭解外籍母親對學齡前子女之教養現況。
- (二) 探討外籍母親對學齡前子女之教養信念。
- (三) 分析外籍母親教養信念之形成因素。

希望藉由歸納研究結果，作為相關單位及教育單位輔導外籍母親教養子女之參考。

三、研究問題

根據上述研究目的，提出下列三個研究問題：

- (一) 外籍母親對學齡前子女的教養現況為何？
- (二) 外籍母親對學齡前子女的教養信念為何？
- (三) 影響外籍母親對學齡前子女的教養信念因素為何？

四、名詞釋義

(一) 外籍母親

本研究是指來自大陸、越南、柬埔寨等三個亞洲國家之女子（不包括馬來西亞、新加坡、日本與韓國等國），與台灣籍男性結婚後移居台灣並生下子女，且其子女為學齡前之幼兒。

(二) 學齡前子女

本研究指 0-6 歲，尚未進入小學之幼兒。

(三) 教養信念

信念是超於某物之外，而對該事物的價值做出測定；意味著對事物或定律的判斷是肯定或是否定，是接受或拒絕（賈馥茗，1992）。教養信念，是父母對孩子發展的「確信想法或價值觀」（林惠雅，1998）。因此，每個行為的背後，都有其價值觀的存在，而這個價值觀就是信念。信念受到不同文化、社經地位、性別態度所影響，也支配著我們的一言一行。本研究主要以林惠雅所研究之「母親信念」為主，其所界定的信念是母親對教養子女的看法或想法，主要是了解母親對於幼兒發展和學習的相關信念，及母親對於孩子如何發展和學習的看法。

五、研究限制

本研究採取立意取樣方式，以參加台南縣政府辦理98年度「外籍配偶教育研習班」之學員，並育有學齡前子女之亞洲外籍母親（中國大陸、柬埔寨、越南、印尼、菲律賓）為對象。由於符合就讀幼稚園以下子女之外籍母親人數有限，加上有些外籍母親在不熟識的情況下，未必願意接受訪談，導致研究對象人數受限（樣本僅有來自中國大陸、柬埔寨及越南等六人）；又由於是立意取樣，在教育程度或是年齡方面沒有辦法限定，只能依據她們個人的意願成為受訪對象，因此，在研究結果的推論與應用上乃有所限制。

貳、文獻探討

一、外籍母親之形成背景與相關研究

(一) 外籍母親的形成背景

台灣外籍配偶的起源，係六〇年代末期至七〇年代初期，部分退伍老兵面臨擇偶困境，少數在台灣的東南亞歸僑於是媒介印尼、菲律賓、泰國及馬來西亞等國華僑貧困婦女來台，這些婦女來台最早的已超過二十年（夏曉鵬，1997）。

台灣外籍母親的形成背景，可歸納說明如下：

1. 婚姻市場結構的改變

由於從農業社會轉變成工商業社會，男女接受教育機會均等的情況下，根據行政院主計處統計，台灣女性受過高等教育的人越來越多，加上服務業盛行，女性工作機會增多，因而遠離農村，使得居住鄉間、從事勞工或社經地位低的男性，縮減其成婚的對象。傳統的中國社會，重視傳宗接代的觀念，迎娶東南亞文化經濟弱勢國家之女性為妻，跨國婚姻可以解決男性婚姻及延續後代的壓力，而使得外籍新娘人口急速增加中。

2. 資本國際化的發展－東南亞經濟低落之因素

Thadani 和 Todaro (1984) 認為，人所以選擇遷移的動機不外是為了改善自我的社經地位。這些女性雖然是以受教育或工作來改善自己的社經地位，但是國家對兩性觀念看法並不完全平等，認為女性會透過與具有能力較高的男性通婚而向上攀升（轉引自邱淑雯，2003）。對東南亞國家女性而言，希望能透過婚姻來改善家中的經濟，以藉此提昇社會階層，故造成東南亞地區成為台灣異國通婚的大本營。

3. 我國政策的大開放－南向政策

由於資金全球化的現象，台灣不僅是主要世界的出口貿易國，也是資本輸出的重要角色。台灣經濟發展於1980年中期遇到瓶頸，而1990年的南向政策，政府鼓勵台商到東南亞地區開放商機，許多台商乃紛紛到東南亞地區開設工廠擴展生機，增強國際間關係的聯繫。雙方接觸頻率高，故台商及外派的工作人員發現東南亞地區廣大的婚姻市場，也成為婚姻仲介者（蕭昭娟，2000）。

4. 外籍新娘的發展歷程

對台灣的男性而言，跨國婚姻解決他們延續後代的壓力，對女性而言則能藉由婚姻移民脫離貧困（夏曉鵬，2002）。台灣與東南亞國家所形成的跨國婚姻的發展，其歷程分為下列幾個時期說明：

(1) 老兵貧困年代：

1970年代中期，許多退伍老兵找不到伴侶，有些不肖業者假借工作之名進行販賣人口，以泰國、菲律賓、印尼、馬來西亞等國之華裔貧困婦女為主。然而這些外籍新娘被迫或是被騙嫁來台灣，因文化、習慣的差異、語言不通，彼此無法溝通而造成不幸婚姻，造成逃婚不知去向者眾，東南亞外籍新娘的人數反有減少之趨勢（夏曉鵬，2002；蕭昭娟，2000）。

(2) 新興工業南向發展：

1980 年代初期，不少泰國、菲律賓新娘開始出現在台灣，末期則以泰國新娘最為普遍（蕭昭娟，2000）。而台灣與南韓等新興工業國家，即逐步列入此南向行列，成為向邊陲國家進行剝削的半邊陲國家（夏曉鵬，2002）。

(3) 台商投資發展轉向：

1990 年台灣對東南亞的投資比重開始超過對美國的比重，成為台灣資本最大外移地區。後來台灣對越南投資增多，1994 年受政府「南向政策」的影響，東南亞外籍新娘開始大量湧入台灣（邱淑雯，2003）。且越南開放觀光後，越南新娘增加的情形更快。

(二) 外籍母親文化適應與子女教養困境

外籍配偶因來自東南亞，相對於台灣是屬於經濟落後地區，因此，國人對她們的觀感便顯得輕視、排斥，如此結果使她們面臨著更艱難的文化生活適應問題。整體而言，外籍配偶來台後的前兩個月是關鍵期，因為想家而有適應不良的狀況，調適時間約需半年至一年的時間（蔡雅玉，2001）。

1. 外籍母親文化適應

(1) 語言障礙：

語言上的障礙影響了外籍配偶與夫家人的相處關係，也不易與台灣本地人建立良好的的人際關係，限制其發展生活圈，而無法往外尋求支持網絡。

(2) 文化差異：

外籍配偶在婚後常被要求「嫁夫隨夫」及相當程度的在地化，以符合夫家的種種生活作息和台灣的文化習慣。

(3) 家庭婚姻問題：

由於跨國婚姻在台灣常被視為是買賣的婚姻，使原本無感情基礎的婚姻關係更形薄弱，再加上家庭經濟、子女教養、人際關係等接踵而來的問題，使她們比一般台灣婦女承受更大的壓力。

(4) 人際關係的孤立：

所有的女性在婚姻中所面臨的問題，也是外籍配偶所需面臨的問題，然而相較於台灣女性，外籍配偶更承擔離鄉背井的孤立和族群、階級等多重剝削。

(5) 居留、定居、工作及醫療：

外籍配偶除涉及外國人居留、戶籍、國籍法律外，也會涉及一般人身財產、醫療等法律問題。她們和配偶對相關規定頗多不瞭解，常導致她們應有的權利、福利受損，並可能因不諳相關法令而觸犯法律。

2. 外籍配偶之子女教養困境

鐘重發（2003）指出外籍配偶不但在文化上適應不良、家庭生活品質不佳，就連下一代都有偏高的發展遲緩兒，進入小學後並伴隨著學習障礙，成為學校補救教育與積極輔導的對象。

二、教養信念涵義及外籍母親教養信念之相關研究

孩子出生後第一個接觸的就是父母，不論父母的國籍為何，愛子女的心是不會變的，期待孩子未來能有好的發展更是每位父母的希望。以下將探討父母的教養信念之相關議題。

(一) 教養信念之涵義

1. 信念的定義

父母教養方式背後蘊含著父母本身所持有的信念、態度及行為，而父母的這些信念、態度及行為可藉由教養方式之過程影響子女的發展。每個人的行為背後，都會有自己的想法及不同的價值觀，而這個想法及價值觀就是我們所說的信念。綜合國內外研究，教養信念是父母心理系統的一部分，它和父母的行為是息息相關，並且會影響到孩子未來的發展 (Cynthia & Jaan, 1992)。

2. 父母教養信念的定義

1970 年代之前，有關父母在教養方面的研究大多是強調教養方式或態度等行為層面的研究，但對於認知活動 (cognitive activities) 或是父母信念 (parental beliefs) 則較為缺乏探討 (McGillicuddy—De Lisi, 1985)。Lawton 和 Coleman (1983) 指出，父母在教養子女的過程中會發展屬於自己的教養理論 (轉引自劉慈惠, 2001)。Goodnow (1988) 父母的教養理論形成了二個模式來解釋教養信念：(1) 自我建構模式 (self-construction model) — 認為父母的教養信念主要是由於個人直接的經驗而形成。(2) 文化建構模式 (cultural construction model) — 認為父母的教養信念主要是來自於文化的影響，因此，教養信念在跨文化 (inter-culture) 之間的差異會遠大於同一文化之內 (intra-culture) 的差異。由於外籍母親來自不同的文化，其教養信念是否有差異，是研究者所欲了解之處。

綜合國內外學者看法，所謂「教養信念」是指父母親透過自己的價值觀或想法，並對兒童發展所呈現出的各種能力之認知、經驗或看法，其中包含父母遺傳或是受周圍環境所影響等。因此，可見父母在教養子女時，所運用的信念常來於自己本身的經驗，他們會去思考以前他們的父母如何教養他們，然後以目前的環境狀況加以修正後來教育下一代。父母是兒童的啟蒙老師，他們將會是影響兒童心智成長發展的重要關鍵人物，可見父母的教養信念是何其重要。

3. 父母教養信念的內涵

國外對於教養信念的研究已經多時，而主要是探討父母對兒童發展或學習之一般信念內涵及父母行為之研究。Miller (1988) 對信念研究的看法，認為父母信念的研究是以兒童獲得知識作為兒童發展的主要目的，並藉此了解父母對兒童發展的看法。在父母對兒童發展的信念相關研究中，具有相當貢獻的學者為 Sigel 和 McGillicuddy—De Lisi 所指導的「教育測驗服務」(Education Testing Service, ETS) 的研究 (McGillicuddy—De Lisi, 1985, 1992; Sigel, 1985, 1986, 1992)，如表 1 所示。其研究主要是想要知道父母對於兒童發展和學習決定因素的看法，包含了在成長過程中有哪些改變，有哪些因素會影響發展與改變，以及在不同年齡的發展上是否有個別的差異。父母透過這個「教育測驗服務」知道以教養信念為基礎，並發展或改變教養策略，來教導孩子學習知識，茲簡述如下。

表 1 父母教養信念

信念	說明
1.自然因素(Innate factors)	孩子的成長是自然的狀態
2.準備度 (Readiness)	孩子身心的準備度
3.投射 (Projection)	孩子會將他人的情況投射在自己的內心狀態；即會去同理他人的狀況
4.注入 (Infusion)	從外在環境灌輸材料給孩子
5.依賴 (Dependency)	孩子依賴他人的支持、引導者
6.嚴格 (Rigidity)	孩子的想法或行為無法產生
7.易於推動的(Impulsivity)	孩子傾向於自發性的行動
8.衝突 (Conflict)	因外在與內在要求不同使孩子產生內心掙扎
9.創造力(Creativity)	孩子有能力去形成獨創性的想法
10.吸收(Absorption)	孩子不需經過轉換即能將想法或材料結合起來
11.認同(Identification)	孩子傾向去結合他人的特質，即對於他人產生認同感
12.直接教導(Direct instruction)	直接呈現外在訊息給孩子
13.觀察(Observation)	孩子對事件能做覺察和判斷
14.階段(Stage)	孩子生命中的成長步驟
15.負向回饋(Negative feedback)	以不愉悅的陳述方式讓孩子達到改變行為的目的
16.正向回饋(Positive feedback)	以愉悅的陳述方式讓孩子達到改變行為目的
17.正向感情(Positive affect)	對孩子持有正向的狀態
18.負向感情(Negative affect)	對孩子內在狀態有顯著的焦慮

資料來源：Sigel, I.E. (1985). A conceptual analysis of beliefs. In I. E. Sigel (Ed.), *Parental belief systems* (pp.353-356). Hillsdale, NJ : Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.

4.Sigel 的二十七種教養信念包括四個向度：認知的歷程 (cognitive processes)、直接的教導 (direct instruction)、正向的回饋 (positive feedback)、負向的回饋 (negative feedback)。認知歷程信念的定義為：父母認為孩子是經由想像、理解、評估建議、提出替代的方法。直接的教導信念是：父母認為孩子的學習是經由教導、解釋、勸告或引導來學習的。正向回饋信念是：孩子的學習是經由父母對其行為的確認與認同之後才學習的。負向回饋信念是：兒童的學習是經由他的行為皆受到處罰或不利的反應之後才學習的。

5. 國內林惠雅（1998）在母親信念方面，訪談 120 位國小學童的母親，整理出母親信念內容之七個主題，包含被動依賴、先天因素、能力傾向、接觸和經驗累積、正負向回饋、觀察學習、主動探索。這七個主題經研究者與多位發展心理學、親子關係、心理計量等領域的學者針對初步類別和題項加以討論，修正後歸納出十類初步類別如表 2 所示。

表 2 母親信念初步類別和定義

母親信念類別	定義
1、環境論	母親認為孩子是被動的、外在環境對孩子有十分重要的影響。
2、先天因素	母親認為孩子的個性、年齡或是發展時期的特色會影響孩子的行為和她的教養行為。
3、決定論	母親認為早期經驗對孩子的成長十分重要。
4、認知思考	母親認為孩子具有理解、判斷和自我決定的能力。
5、自我控制	母親認為孩子具有自我控制或學習自我控制的能力。
6、正向回饋	母親認為孩子所引發的愉快狀態，或孩子行為得到外在正向結果，作為孩子行為的動機。
7、負向回饋	母親認為孩子所引發的不愉快狀態，或孩子行為得到外在負向結果，作為孩子行為的動機或制止孩子的行為。
8、累積經驗	母親認為孩子透過練習、重覆和嘗試而學習。
9、觀察學習	母親認為孩子具有觀察他人和模仿他人的能力。
10、主動探索	母親認為孩子具有主動探索學習的能力。

資料來源：林惠雅（1998）。**母親信念、教育目標、教養行為和兒童發展關係**。行政院國科會專題研究報告（編號：NSC87-2413-H031-002）。

綜上所述，探討父母教養信念時，除考量父母對子女的看法，同時需涵蓋兒童自身的內在狀態和能力與經驗的累積及外在環境對兒童的影響，可見父母教養信念強調外在環境及父母自身對兒童發展的看法。

（二）外籍母親教養信念之相關研究

1. 國外相關研究

國外有關教養信念和教養策略之關係研究，Maccoby & Martin（1983）將教養方式分為「父母的要求與控制」與「父母的接納與反應」兩大向度，又將前者區分成「要求、控制」與「不要求、不控制」兩類，將後者區分為「接納、反應」與「拒絕、不反應」兩類；再由這四種綜合交錯而形成四種基本教養類型：權威教養型、獨斷教養型、寬容溺愛教養型、寬容冷漠教養型等。Sigel（1986）則認為父母會依據教養信念來教導

兒童。父母如何教導兒童知識的策略即為教養策略（teaching strategies），共有五種：距離策略、理性的權威、直接的權威、正向的增強、負向的增強，父母實際在教養子女時，會依據兒童心智運思要求（mental operational demands）的高、中、低三種層

次調整。

2. 國內相關研究

有關父母教養信念或類型的問題，國內較偏重在中國傳統觀念的整理（林文瑛、王震武，1995；林惠雅，1998；劉慈惠，1999，2001）。賴建戎（2009）以深度訪談、觀察法及文件分析研究 3 位高學業成就之新住民學童、3 位新住民女性及 3 位台灣籍的父親，發現新住民女性的教養信念重視學業、公平、禮貌與清潔，且其所採取的教養信念趨近現代教養信念。柯麗貞（2006）以問卷調查三峽地區 12 所國小新移民子女 265 人，發現外籍配偶重視家庭教養，並了解民主關懷的教養方式對子女較好，但是理想與實際有落差，因此多數新住民常常是選擇嚴加管教、專制威權型的方式來教養子女。張秋慧（2005）以問卷調查桃園縣 29 所公立國中 302 位學生，研究結果為新住民家庭呈現中國傳統教養分工模式，男主外、女主內，教養的重擔落在母親身上。顏錦珠（2002）以半結構式深度訪談研究 6 位目前居住在台灣地區的東南亞籍新娘，研究發現新移民對子女的愛是內斂而含蓄的，並不是隨時顯現於外，而且他們特別重視的是學校功課的完成與否、自我照料與家事分工。陳美惠（2002）以半結構式深度訪談研究彰化縣 7 位年齡 23 歲至 46 歲，婚齡 5 到 18 年的外籍新娘，發現新移民在教養子女上較常使用單向、直接的溝通與教養方式，且偏重於孩子的生活照料；在與孩子溝通時，大多傾向以成人為主，較少考慮幼兒身心發展狀況，其親子關係以母子階層式的方式對應，亦即較偏重中國式的傳統教養。

綜觀以上國內研究發現，外籍母親對子女的教養信念傾向於重視學業及生活照顧。賴建戎與柯麗貞皆指出外籍母親具有現代民主教養理念，但是和陳美惠的研究結果不同。至於教養信念與教養方式間之關係，則上述國內、外相關研究之發現並無定論。柯麗貞發現外籍母親的教養信念與教養方式兩者互不一致，但是陳美惠發現外籍母親具有傳統的教養信念與教養方式，亦即兩者一致。Sigel 的研究結果和陳美惠相似，認為父母會依據其教養信念來教導兒童。因此，父母的教養方式與教養信念間之關係，仍有待研究。尤其是跨國婚姻中，外籍新娘來自不同的國家，不同文化的外籍母親在教養子女的信念上是否有差異，若有差異是否會影響其教養方式，值得深入研究。徐秀娟（2000）認為要對國內父母教養態度與類型有較深入的了解，應該由信念、態度到行為等步驟循序漸進，才能在情境脈絡與行為意義上，獲得較為豐富的描述與詮釋。

三、影響外籍母親教養信念之相關因素

影響父母教養子女的因素很多，如親人、出生序、子女知覺、子女的人數、社經地位等，但因考慮到外籍新娘的文化認知與差距，主要以她們個人背景為因素，教養信念一般會受到文化、族群、原生家庭、本身特質、子女性別、年齡等所影響。Sigel（1986）探討信念和行為關係時提出一個較完整的模式，還加入了文化因素、情感因素、個人知識因素、脈絡因素均可能影響信念。雖然 Sigel 理論模式完整，但是由於國內相關研究很少（林惠雅，1996，1997；李秀華，2002；吳秋鋒，2002），且有關於外籍母親對子女的教養問題也是因跨國通婚，外籍新娘人數增多，才慢慢受到重視。本研究針對母親的國別、教育程度、年齡、及子女的性別等項目，來探討影響外籍新娘教養信念之因素，分析外籍母親在教養子女信念上是否因種族文化、個人背景、子女性別而有差異，相關文獻探討如下。

（一）種族文化的因素與教養信念關係

Bronfenbrenner (1979) 提出文化生態論 (cultural-ecology)，探討人與環境之間如何互相影響，並指出個體本身的信念與價值是受到這四個層面所影響。他將影響個人的環境因素分為四個系統：鉅觀體系 (Macro-) 如文化、社經地位、社會制度與結構；中層體系 (Meso-) 直接對個體有影響的因素，如學校、鄰居；外層體系 (Exso-) 間接對個體有影響的因素，如父母的教育程度等；微觀體系 (Micro-) 如家人、起居環境等。陳美惠 (2002) 認為外籍母親愛孩子的心是一樣，但受到各自生活環境、教育程度、家庭型態、子女個別差異等因素，而呈現出不同的教養信念。這些外籍母親在教養子女上由於較無法使用流利的語言與幼兒互動，容易受到夫家成員的影響，在教養權責上受到限制。國內一般跨國婚姻家庭中，外籍母親教養子女的權限較低 (劉美芳，2001)。因此，政府現在辦理很多外籍新娘課程，希望這些外籍母親能早日熟悉語言及台灣文化，才能對子女教養有進一步的提升。

綜上研究，種族文化的不同與社會環境的差異，在父母的教養信念中佔有很重要的影響。文化因素雖然對於個人教養信念的形成有很深遠的影響，可是它不是絕對的因素，當個體本身或是特質有所不同時，其教養信念也會跟著改變。外籍母親對子女教養信念可能會以她們對目前社會的認識與了解，或體認到兒童也會有自我發展的能力，而採用她們認為能幫助孩子學習社會的需要，而發展出她們自己的教養模式。

(二) 個人的背景與教養信念關係

父母個人的背景特質會影響子女的人格發展及人際關係，因為父母是孩子最早接觸的人，父母的言行舉止也是子女的學習模仿的對象，父母對子女的教養無形中對子女會有相當大的影響。茲就父母個人之教育程度和年齡，以及子女的性別，說明其與教養信念之關係如下。

1. 教育程度

Kohn (1963) 認為中產階級因價值理念與專家較為接近，而樂意吸取專家的經驗，因此在管教上改變幅度較大。而勞工階級因受困於低學歷、工作環境與工作性質等因素，不易找到符合他們需要的訊息，在管教方式上也較沿用他們所熟悉的傳統模式。社會階級會影響父母的社會化價值，而有不同的價值期望，接著父母的教養理念也會有所改變，並進而影響到教養的方式與行為。教育程度較高的外籍母親，其在學習台灣地區的新事物時是較為積極且快速的 (蕭昭娟，2000)，因而教育程度高的東南亞外籍母親在教養子女有問題時也較容易去尋求資源或是找尋其他幫助。林惠雅 (1996) 發現母親的教育程度愈高，認為孩子的認知思考、自我控制、主動探索等能力和孩子的發展與環境的學習愈有關聯，而且母親愈認為經驗的累積及對子女的教養方式也會愈有影響力。教育程度低的母親，可能受限於自己本身知識的不足及文化上的差異，遇到問題缺乏解決能力，也較沒勇氣去接受或是學習新的訊息，容易忽略孩子的成長與發展的重要性，甚至錯過了孩子的關鍵期，如語言、生活自理等方面的學習，使得孩子在上學後容易出現適應不良的情形。教育程度低的外籍母親對孩子的認知思考、探索能力之認同較差，未能了解幼兒能力的發展狀況，容易忽視發展的任務，而只能採用自己生活經驗的

累積來教養下一代。因此，提昇外籍母親的教育程度，有助於其獲得正確之教養信念。然而，有些外籍母親的家庭怕她到外面學習會被帶壞，常限制其學習；若是夫家的教育社經低落的話，外籍母親就更需要接受教育才能指導子女，換言之，讓外籍母親受教育是要讓她們為教養子女作準備。

2.年齡

每個年代所面臨的社會壓力或是時代變遷都會有所不同，尤其處在瞬息萬變的二十一世紀，母親信念或想法更容易受到環境、時間改變而深受其影響。Ross (1980) 認為：不同年齡的母親其教養態度會有所差異，因為父母教養的信念可能受到社會歷史背景，以及她們父母自己在環境脈絡中被原生家庭父母教養的情形所影響（轉引自吳秋鋒，2002）。蕭昭娟（2000）表示結婚年齡愈大的外籍新娘，在思想、心理上都較為成熟，面對婚姻婆媳等問題時往往也以較成熟、理性的態度處理。在面對教養子女時，也比較容易尋求他人的意見或是尋求新資訊，而且年齡大的外籍母親生活的經驗也較豐富，心裡也比較成熟，比較能接受孩子的個人的特質，所以在遇到教養子女的困難時，比較容易想辦法解決，很多外籍母親年紀很輕，來到台灣沒多久就懷孕生子，她們對母職角色的認知及教養的信念值得我們去關心與了解。

3.子女的性別

Bloc (1973) 的跨文化研究中，以不同國家的父母與小孩為樣本，比較父母自覺及子女所知覺之教養態度，發現父母對待不同性別的子女有很大的差異，強調男孩須比女孩有更多的成就，對男孩也有明顯的懲罰傾向，而對女孩較為溫暖也較多身體的接近（轉引自簡志娟，1996）。另有部分研究者則有不同的發現結果，例如林秀玲（1994）認為母親對男孩、女孩的信念及採取的教養標準、社會化價值差異不大；李秀華（2002）也認為母親教養信念與嬰幼兒性別無顯著差異；徐玉梅（2005）發現外籍母親對幼兒的管教方式，並無顯著的性別差異；吳秋鋒（2002）發現在性別方面，父母親教養信念沒有顯著差異存在。綜觀以上之研究，子女性別與父母教養信念之關係尚無定論。目前社會型態已逐漸改變，在子女人數減少的情況下，父母的想法已慢慢改觀，在越來越重視兩性平等的現代，父母是否還存有重男輕女的觀念，是否仍會因子女性別而在教養子女有所不同，是值得探討的問題。外籍母親的生育不僅繁衍子孫，更能提高她們在家庭中的社會地位（王宗光，2004；周美珍，2001；陳嘉成，2001；陳美惠，2002；顏錦珠，2002；蕭昭娟，2000），為了解決夫家傳宗接代的期望，外籍母親是否仍有重男輕女之觀念，在教養子女信念上是否有性別差異，是值得研究的課題。

參、研究方法

一、研究對象

本研究採用質性方法，以立意取樣方式選取六位外籍母親為對象進行深度訪談，以瞭解她們對學齡前子女的教養信念及其相關影響因素。研究對象之簡介如表3所示。

表 3 研究對象簡介

受訪者 項目	A	B	C	D	E	F
國籍	柬埔寨	大陸	越南	越南	越南	越南
年齡	28 歲	26 歲	26 歲	28 歲	25 歲	27 歲
學歷	國中	高中	高中	高中	國中	高中
來台年數	7 年	7 年	4 年多	9 年	2 年	2 年
婆媳關係	相處很好	沒有偏見	順從婆婆	相處很好	對我很好	沒有公婆
夫妻相處	很好	還不錯	很好	會一起照顧小孩，互相尊重	先生會開導我、體諒我	我照顧小孩，他負責照顧家
子女年齡	兒子 6 歲	女兒 6 歲 兒子 4 歲	兒子 2 歲	兒子 3 歲 兒子 1 歲	女兒 2 歲 女兒 1 歲	女兒 2 歲 兒子 1 歲
社會人際	與老闆相處很好	普通	與夫家親戚處得很好	與鄰居互動良好；與夫家關係良好	鄰居與老公的家人都教我許多事情	丈夫的家人都對我很好

資料來源：研究者自行整理

二、研究實施程序

本研究程序分為「進行個案訪談」及「資料整理分析」二階段交互進行。研究者即是研究工具，依據保密原則徵詢受訪者同意，對每位研究參與者實施二至三次的正式及非正式訪談，時間約為 30 至 60 分鐘不等，剛開始的問題可能是一般資訊，再循序談論她們接受教養的經驗及其教養子女的經驗。訪談過程全程錄音，研究者在進行訪談時，隨著研究參與者敘說的同時，也記錄重要的訊息及關鍵字，如對研究參與者的敘述有疑問時，則進行澄清或進一步探詢，並於訪談後立即寫下個人的省思札記和研究日誌，以提供研究者較為完整的訪談記錄。

三、資料檢證及分析

質性研究本身的嚴謹性是透過合作團隊的檢證與解釋，因而本研究的合作團隊乃與受訪者進行協同檢證。每次的訪談內容轉錄成逐字稿，經過整理和省思之後，將上一次訪談的逐字稿，交與受訪者閱讀，以澄清資料不足之處及疑問並確認蒐集資料的正確性、完整性。本研究運用三角檢測法，避免研究者的偏見，並增進研究判斷的正確性，以落實確證、精緻及創新作用。資料檢證來源有：(1)「原始資料」不僅包括從受訪者那裡蒐集到的資料，還包括研究者本人在研究過程中所做的筆記、備忘錄。(2)在不同時間對受訪者提出相同問題，檢核述說資料是否有差異。(3)在適當的機會下非正式訪談外籍母親的家人。此種檢核方式讓研究者能更進一步地地面對研究、面對疑問，使自己在研究中不致於陷入自我的迷失之中，而對研

究方法、資料分析有多元的檢視，以確保研究主題效度的提升。最後，在訪談結束後，將所蒐集到的相關資料進行編碼、概念化的歸類分析及報告的撰寫。

肆、 結果與討論

一、外籍母親對學齡前子女的教養現況

在學習方面，由於外籍母親覺得中文字筆劃多，不易書寫，對於中文字句也懂得很少，且目前正在學習階段中，因此大多由父親或夫家方面負責教導孩子學習國字及做功課；若孩子還未上幼稚園，則大多由外籍母親教導孩子語言或陪同孩子遊戲。在生活照顧方面，六位外籍母親的婚姻狀況穩定，大多都與先生共同關心孩子的教養問題，且父母雙方均願意投注心力於養育孩子上，對於孩子的成長十分關心。在常規方面，外籍母親均認為，為了避免孩子長大後學壞，從小時候就要開始教，讓孩子成為乖小孩。若孩子犯錯，通常由外籍母親扮演嚴母的教導角色，負責糾正孩子錯誤行為，而父親因年較大，老來得子，都特別寵愛而捨不得打孩子，因此大多扮演慈父的溫柔角色。

- A：因不認得字，孩子的功課是丈夫在看。...因先生不忍心，大多是我在處罰，所以兒子比較聽我的話，比較不怕爸爸。(A-1-5)
- B：先生教孩子功課，管教方面如果做錯事我會打，爸爸會心疼說先用講的...(B-1-3)
- C：我不太會寫啊！我兩個小孩，跟我老公，都是我婆婆教寫字。...他不乖的話，我先慢慢教，沒聽話就打下去。(C-1-6)
- D：小孩子還沒讀幼稚園...會跟他們講故事，也會陪他們玩。...在家裡面我都跟他們聊天，越南話也有，國語、台語也有。...我先生常常都會跟我聊天講話，也一起照顧小孩。...弟弟不乖的話就打啊，在家裡面，爸爸比較不會打，我打他比較多，很調皮喔，要打喔，他不會要教。我跟你說，疼，你就疼，但應該你還要教他，不是說你弄錯了不敢打他。...爸媽很疼我，他以後長大了，怎麼辦？對不對，沒辦法教他啊。他從小時候，他剛會懂事的時候你要教他。(D-1-3)
- E：我是覺得現在還好，我和我老公都不會去限制她怎樣做，也不會要求小孩子一定要讀書讀的很好去跟別人比。...就遊戲而言，如果沒有太大危險性就不會去限制她，由她自己去玩。...我老公說，打孩子方面，觀念不正確就要嚴格對待，其他時候該玩則玩，該收心就要收心，所以小孩有錯，我會用打的。(E-1-8)
- F：我會教小朋友說越南話，若不教，我回去那邊大家不知道說什麼，我女兒就要我教她唸越南話，只有問簡單好不好、有沒有吃飯。...小孩子如果講不聽就打了，棍子拿出來就怕，就不敢了，他比較怕打，不乖媽媽真的會打你，我老公說我負責打小朋友，他負責跟小朋友講道理。(F-1-6)

就外籍母親對學齡前子女的教養現況整體而言，本研究與林維彬(2006)與羅美紅(2004)的研究相符，均認為外籍母親擁有高度知覺的教養信念，十分重視孩子的教養問題，會與夫家人共同分擔教養的工作，而且這些外籍母親對子女的愛是內斂、含蓄，不是表現於外，當

幼兒或國小階段的子女出現行為問題時，多數仍以體罰形式制止子女，或以打罵方式教養，所以處罰及打罵是最常出現的方式之一。此外，顏錦珠（2002）與本研究均發現，外籍母親也重視學校課業，在教養子女上較常使用單向、直接的溝通及教養方式，且偏重於孩子的生活照料，而在與孩子溝通時，大多傾向以成人意見為主，較少考慮幼兒的身心發展狀況，其親子關係以母子階層式的方式對應，在教養子女上較偏重中國式的傳統教養。

二、外籍母親對學齡前子女的教養信念

在**子女成就**方面，外籍母親大多同意以孩子的興趣為主，讓孩子自由發展，但是學業成績也要兼顧，不要落後他人讓母親失望。而在補習或學才藝的看法上，若家庭經濟狀況允許，加上孩子有興趣，就考慮讓孩子參加。在**子女品格養成**方面，大多認為人品養成比學歷更為重要，期望能教養出尊重及孝順父母的好孩子，並重視孩子的身體健康。在**文化認同**方面，外籍母親希望子女不要與娘家產生隔閡，對於媽媽原生家庭的語言、生活習慣及風土民情也能有所瞭解。在**教養信念衝突**方面，多數外籍母親會以先生或夫家的信念為主，先做自我調適並接受建議。

- A：我以先生的教養信念為主，教小孩以功課為主...我覺得小孩就是要乖，小時候就要教以免長大學壞，若小孩被欺負，我會十分在意，會全力保護不讓他受委屈...如果孩子有興趣，會讓他去補，但要看孩子，不怕孩子補習，不擔心錢的問題。
(A-2-2)
- B：我認為做好功課再玩...如果孩子有興趣，就考慮看看（學才藝），但也要考慮家裡經濟狀況，看當時可不可以...我認為各有所長，只要在社會上可以生存就好了。(B-2-6)
- C：如果說像教生活習慣，譬如說吃飯，我可能跟婆婆的教法不一樣...我都聽婆婆的話。(C-2-5)
- D：我都跟小朋友聊天，越南話也有，國語台語也有。因為我想，教他越南話，以後回去外婆那邊也可以跟外婆溝通。(D-2-8)
- E：我老公說，對的就是對的、錯的就是錯的...現在有些小朋友很小就被父母送去上才藝班什麼...我是不會強迫他去。身體健康就好，學歷不是最重要的，人品比學歷重要，人品的養成是很重要的，能不做錯事就是好孩子。.....我老公說，對男生的教養態度是打罵，對女生就多遷就，希望孩子是孝順、尊重父母的。.....我老公說，打孩子方面，觀念不正確就要嚴格對待，該玩則玩，該收心就要收心，凡事講求規則，要有彈性。(E-2-7)
- F：要看人，如果那個小朋友不好就不給我小孩來往.....他喜歡就讓她學才藝，有能力就給他學...小孩會要我教他，我爸媽也會希望我教小朋友，我也會希望他會說越南話，如果不教，我回去那邊大家在那邊不知道說什麼。我女兒要我教她唸越南話，只有問好簡單的...我覺得小孩身體要健康、成績也要好...希望我的小朋友會做很多事又要會騎腳踏車、會打球還要會讀書，如果做不到我會失望，但是不會

處罰，如果他的能力不能辦到那就算了啦！...男生女生兩個都一樣努力教，老公也這樣覺得...陪他看書、還有教他...我希望我的小朋友以後是很孝順我們的。
(F-2-9)

本研究與邱奕仁(2004)研究結果歸納出九項外籍配偶的教養信念中有部份相符。例如：(1)教養孩子的期望－讀書有其重要性、孝順非常重要、品德與禮貌很重要；(2)教養孩子的自我期許－兄弟姊妹不能分你我、男孩女孩都一樣、多瞭解關心而不勉強孩子比什麼都重要。此外，研究發現外籍新娘忙於家務或是工作，希求子女能健康成長、快樂學習、跟得上一般人、不要被烙以異樣眼光。對子女的教養，傾向培養聽話乖巧的孩子，對於獨立思考能力的培養則不重視。此與國內相關研究(陳美惠，2002；羅美紅，2004)相似，均認為外籍母親比較容易忽視孩子本身自我的能力，並以她們對目前社會的認識與了解，採用她們認為能幫助孩子學習社會需要的方法，而發展出她們自己的教養模式。由於跨國婚姻來自於不同的家庭，外籍新娘嫁入台灣後都須面臨教養子女的問題，但由於成長環境的不同，加上文化背景的差異，外籍新娘教養子女時會遭遇到不同程度的衝擊(蕭昭娟，2000)。因此，更需要了解其教養信念，互相溝通達成一致，才能讓外籍母親和夫家在教養方式上有所共識。

三、影響外籍母親對學齡前子女的教養信念因素

(一) 個人背景因素

本研究的六位個案，由於年齡相近，因而未作年齡因素之比較。在學歷方面，個案 A 和 E 的程度較低(國中)，其餘為高中。然而，從訪談結果發現六位個案在對子女的管教上並無差異，均偏向打罵方式。至於在子女的性別上，只有個案 B 和個案 F 兩人均有兒子與女兒，而從訪談結果可知兩人對兒女的教養觀念並無性別差異；前者指出兒子和女兒如果不乖，會採用罵的方式，而後者也指出男生和女生兩個都一樣努力教。

(二) 環境因素

因多數外籍母親的原生家庭經濟情況不佳，讓她們覺得在母國培養一個孩子的成長十分不容易，而台灣的社會環境在各方面，尤其是經濟上，比起自身母國來得進步富裕，孩子獲得物質生活上的條件比起母國要豐裕得多，她們覺得嫁到台灣後，能給予下一代更優質的生活及學習環境，讓他不要輸在起跑點上，因此，家庭環境成為影響外籍母親對子女的教養信念因素之一。

(三) 文化因素

外籍母親在教養信念上或多或少承襲了來自母國的傳統文化價值觀念，這些深植她們心中的文化就成了她們教養信念的根基和影響因素，認為男生在家中是大事的決定者。

(四) 原生家庭教養觀因素

Kelly(1990)強調個人世界觀是透過其成長的原生家庭發展而成，亦即原生家庭的成長經驗，是影響成年生活態度和信念的基礎，原生家庭對母親教養的

態度，會影響母親現在教導子女的方法（潘婉茹，2000）。一般原生家庭教養孩子的觀念，會影響子女的想法與認知，使其未來在為人父母時，容易以同樣的模式教育下一代。父母的態度會影響父母對待子女及子女對待父母的方式，並進而影響子女對父母的行為方式所持的看法（張康樂譯，1994）。

本研究中，外籍母親認為子女奉養父母是孝順的具體表現，如果子女將來成就較高，父母也可以得到較好的奉養。原生家庭父母的教養從小時候就開始影響外籍母親，父母對孩子行為的標準、對教養的觀念、對獎勵處罰的手段等無一不產生影響，因為受了這些影響而形塑教養的信念，並將之用於子女的身上。因此，若原生家庭教養採取尊重孩子的選擇和決定，外籍母親也會複製教養方式，讓孩子自己決定、自己選擇並給予尊重和支持。

（五）夫家親友因素

先生在家中所扮演的角色與地位也是影響母親教養信念的重要因素之一。本研究與 Lamb（1997）、劉慈惠（2001）均發現，參與研究的外籍母親嫁來台灣後，所認識的人就只有自己夫家的家人，加上來台時年紀尚輕，對其教養信念影響最深的莫過於先生和婆婆，因而先生的角色將會影響外籍母親教養子女的信念與態度。此外，陳雅鈴（2004）的研究發現外籍母親夫家的家人會因為歧視而剝奪她們教養孩子的自主權，但是在本研究中卻沒有這種狀況，反而先生和婆婆常是她們在教養孩子時的得力助手和意見提供者，雖然有時會因教養觀念的不同而有衝突，但畢竟大家都是為孩子著想，也就會取得妥協點。總之，夫家家人也是影響其教養信念的因素。

A：我嫁過來後覺得在台灣這邊的生活比較好，那邊的生活比較難過。...跟夫家相處沒有困難，跟婆婆相處很好，婆婆通常不過問我的事，家裡的事都是我在處理。...婆婆比較疼我的孩子，我也會問婆婆。...那時我想嫁來台灣，因為國家政府很亂和貧窮；而且，媽媽看到隔壁家嫁去台灣的女兒帶許多禮物回娘家，就會對我說：「妳看，隔壁的女兒每次從台灣回來就會帶回許多禮物...」，...會比較安心嫁過來...，一開始比較不習慣，而且不太會講台灣話，但鄰居對我很好，不會嫌棄我，都會跟我講話。...小孩子如果不乖，因為先生不忍心，所以大多是我在處罰，
(A-3-5)

B：嫁過來之前覺得想像中的台灣還不錯，比大陸進步。...有什麼事阿，都是我先生在決定，家裡的錢也是他在管。...我現在教小孩，兒子和女兒如果不乖，我會用罵的，因為我媽也是這樣。...在家中，公公婆婆對我沒有偏見，有問題我也會問他們，怕我比較不懂不會教小孩。(B-3-1)

C：在越南我、我媽在家裡煮飯；我爸爸、哥哥都做牙醫，做牙齒。...跟丈夫家的親戚，像過年，都會一起吃飯啊；小朋友一起聚會，尤其母親節他們都會一起出去吃，一起逛街，跟姑姑相處得很好。...如果說像教生活習慣，譬如說吃飯，婆婆說，糖果不可以吃，那個也不可以吃，我都聽婆婆的話。...處理錢的事情，算錢，那個是

老公的，他自己收，他決定（事情）比較多。（C-3-6）

D：在越南的家，我的媽媽她都在家煮飯，爸爸在外面工作。.... 在家裡面我都跟小孩聊天，越南話也有，國語，台語也有。因為我想，教他越南話，以後回去外婆那邊也可以跟外婆溝通。...小朋友一個在越南；一個在台灣，在越南我有我的媽媽他們照顧啊。...在這邊跟鄰居互動很好，也會常常找鄰居聊天...有什麼不會的，他們也都會來幫我。...跟夫家的那種親戚，也處得很好。.... 剛來的時候，很悶啊，還沒認識很多。剛來的時候，你的家庭，公公、婆婆、老公，這樣而已，隔壁還沒認識啊。（D-3-2）

E：我們家住在山上，以前還沒有嫁過來，跟我爸爸媽媽在田裡工作，家裡面只夠吃飯，他們覺得台灣很好，我嫁過來應該會很好，小孩也可以過得比較好。...我跟爸爸或媽媽之間的相處會影響現在對小孩的教育.... 就像我爸媽教我好的，我會教給他們，一模一樣。.... 就像我們一樣，女兒嫁出去也希望嫁個好老公。...我如果管小孩，意見如果不一樣，我老公會叫我聽他的，他會跟我說一說，然後我就會說好。（E-3-8）

F：我先生的二姐，她是一個很棒的媽媽，她很關心小朋友，每天都陪小朋友寫功課，帶他去很多地方玩，這樣子都是好媽媽。...我女兒會講話嘛，就要我教她唸越南話，只有問簡單好不好、有沒有吃飯，如果是我也很高興，那我姊姊過來這裡他兒子，叫我一聲小阿姨我很高興阿！....叫我的小孩子打電話回去跟我爸爸，跟他說吃飯了沒然後想不想他，爸爸也很開心。..... 那假如他做不好的事情，那我會問姑姑（先生大姐）怎麼做。（F-3-7）

綜上所述，本研究與 Lin 和 Fu（1990）、李秀華（2002）的研究相符，發現母親的教養信念，除了受傳統文化價值觀之影響外，婚姻品質與其他家人的關係情形也是影響母親教養信念的重要因素，且移民他國的父母亦設法保有某些本國養兒育女的價值觀。雖然國內外籍新娘在婚後常被要求「婚後隨夫」以及相當程度的在地化，以符合夫家的種種生活作息與台灣文化的習慣（邱淑雯，2000），使得外籍母親在教養子女上容易受到夫家成員的影響，在教養權責上受到限制（劉美芳，2001），但是在本研究中卻沒有發現這種狀況，反而先生和婆婆常是她們在教養孩子時的得力助手。

伍、結論與建議

一、結論

茲依據上述研究結果，提出下列三點結論：

（一）外籍母親對學齡前子女的教養現況

在學習方面，大多由父親或夫家負責教導；若孩子還未上幼稚園，則大多由外籍母親負責。在生活照顧方面，父母雙方均願意投注心力。在常規方面，通常由外籍母親扮演嚴母角色，父親則扮演慈父角色。

（二）外籍母親對學齡前子女的教養信念

在子女成就方面，認為孩子的興趣與學業成績都要兼顧。在子女品格養成方面，相當重

視人品養成及孝順的美德。在文化認同方面，希望子女能與媽媽原生家庭的語言、生活習慣及風土民情產生聯繫及瞭解。在教養信念衝突方面，會以先生或夫家的信念為主。

(三) 影響外籍母親對學齡前子女的教養信念因素

在個人背景因素方面，本研究並未發現學歷和子女性別因素在管教方式上之差異。在環境因素方面，外籍母親認為嫁到台灣後能給予下一代更優質的生活及學習環境，讓他不要輸在起跑點。在文化因素方面，來自母國的傳統文化價值觀念深植心中，認為男生是決策者。在原生家庭教養觀因素方面，受到原生家庭父母的教養理念與教養方式之影響，並將之用於子女的身上。在夫家親友因素方面，由於家庭中以男性為主導，因此，教養子女時大多會受到先生想法的影響。

二、建議

茲依據上述研究發現與結論，提出如下建議，供相關單位參考。

(一) 政府方面

政府相關單位應於外籍母親設籍後，主動提供教育、社政、衛生等服務與輔導，並結合民間機構如基金會、家扶中心等，進行定期追蹤，使她們能得到妥善的照顧，才能有充分的餘力去照顧與教育子女。另外，隨著外籍母親人數的增加，在內政部與教育部的規劃下，雖然皆開設「外籍配偶教育研習班」、「生活輔導班」等學習課程，但只是短期約半年的學習，無法有立竿見影的效果。雖然課程方面多元化，但應趨向統整性、實用性及連續性，讓她們先學習有關語言、生活適應、教養子女或是培養技能等課程，再鼓勵進階至接受補校教育或到成人教育中心上課。政府亦可定期舉辦入籍考試，規範外籍母親必須通過基礎語文能力口試或測驗通過後方能取得身分證，鼓勵她們不斷學習，以建立終身學習之觀念。

(二) 社會福利方面

成立專業巡迴輔導員，提供面臨生活習慣不同、語言與教養問題或家庭經濟壓力的外籍母親適當的協助，包括生活、教學輔導及子女教養諮詢。此外，社福機構積極規劃外籍母親融入社區（鄉鎮）計畫及鼓勵參與親職講座，協助外籍母親和先生共同增進教養知能，建立正確教養觀念與共識，形塑適性管教態度與策略，以加強親子互動關係。

(三) 外籍母親及其家庭方面

鼓勵外籍母親自我成長，多與人交流、多參加社區活動，學習適應生活與語言之外，還可以認識朋友、拓展人際關係以融入台灣社會生活，並勇敢地展現自己，才能讓別人有機會瞭解自己的想法。對於子女的教養有任何的問題，應多與家人討論或主動尋求社會支援網絡的協助，才能讓未來的生活更順利。此外，家人的支持扮演重要的角色，先生或是公婆應和善地接納她們，並鼓勵外籍母親參與各種課程的學習，若環境與時間許可，先生、公婆或是孩子可以一起陪同外籍母親學習，這樣可以提升外籍母親的語言或是其他生活方面等技能的能力，也可以增進彼此間的感情，而在教養子女時應多花時間給予必要的協助，並配合她們的想法共同完成子女的教養工作，讓外籍母親在面對子女教養或是生活問題時能有解決問題的能力，進而成為融入台灣家庭的好母親。

參考文獻

一、中文部份

- 王宗光（2004）。**台南縣東南亞外籍母親在子女入學後母職經驗**。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 李秀華（2002）。**屏東地區母親教養信念及其相關因素之研究**。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 吳秋鋒（2002）。**父母的教育程度、職業與教養信念及參與子女學習之相關研究**。國立嘉義大學家政教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 林文瑛（2003）。教養觀背後的人性觀—以能力觀為例。**本土心理學研究**，**20**，253-293。
- 林文瑛、王震武（1995）。中國父母的教養觀：嚴教觀或打罵觀。**本土心理學研究**，**3**，2-92。
- 林秀玲（1994）。**國小低年級學童母親的社會化價值、教養信念與自陳管理行為之相關研究**。國立台灣師範大學家政教育系研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 林惠雅（1996）。**母親信念與教養策略**。行政院國家科學委員會專題研究計畫（NSC85-2413-H031-003）。
- 林惠雅（1997）。**父母教養行為的分析**。行政院國家科學委員會專題研究計畫（NSC86-2413-H031-002）。
- 林惠雅（1998）。**母親信念、教育目標、教養行為和兒童發展關係**。行政院國家科學委員會專題研究報告（NSC87-2413-H031-002）。
- 林維彬（2006）。**基隆市新移民與本國籍子女的家長教養信念、教育期望與成就動機之調查研究**。國立臺北教育大學教育政策與管理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 周美珍（2001）。新竹縣「外籍新娘」生育狀況探討。**公共衛生**，**28** (3)，255-264。
- 邱奕仁（2004）。**越南配偶對於學前子女的教養信念**。花蓮師範學院幼教系碩士論文，未出版，花蓮市。
- 邱淑雯（2000）。在東南亞外籍新娘的識字/生活教育。**北縣成教:輔導季刊**，**18**，8-15。
- 邱淑雯（2003）。**性別與移動—日本與台灣的亞洲新娘**。台北市：時英出版社。
- 柯麗貞（2006）。**新移民子女家庭教養與生活適應之相關研究以三峽鎮為例**。台北市立教育大學教育行政與評鑑研究所碩士論文。未出版，台北市。
- 徐玉梅（2005）。**外籍母親管教方式與幼兒生活適應之相關研究**。國立政治大學幼兒教育研究所碩士論文。未出版，台北市。
- 徐秀娟（2000）。成功音樂班父母管教方式初探研究：內涵意義之探討。**台南女子技術學院學報**，**19**，209-227。
- 夏曉鵬（1997）。女性身體的貿易—台灣印尼新娘貿易的階段、族群關係與性別分析。**東南亞區域研究通訊**，**2**，72-83。
- 夏曉鵬（2002）。**流離尋岸—資本國際化下的「外籍新娘」現象**。台北市：唐山。
- 陳美惠（2002）。**彰化縣東南亞外籍新娘教養子女經驗之研究**。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 陳奎熹（1991）。**教育社會學研究**。台北市：三民。

- 陳嘉成（2001）。中學生之成就目標導向、動機氣候知覺與學習行為組型之關係研究。**教育與心理研究**，24，167-190。
- 陳雅鈴（2004）。新台灣之子—外籍新娘子女教養問題。**幼教資訊**，160，25-27。
- 張秋慧（2005）。跨文化家庭子女知覺父母教養方式與其學習適應之研究。國立彰化師範大學輔導與諮商研究所碩士論文。未出版，彰化縣。
- 張康樂譯（1994）。R. Schaffer 原著（1997）。**母親角色**。台北市：大眾。
- 張喬汝（2002）。社區教育理論與實踐：從多元批判經驗學習的觀點來看外籍新娘的教育策略。載於中華民國社區教育學會主編，**社區教育理論與實踐**（243-272頁）。台北市：師大書苑。。
- 賈馥茗（1992）。J. Dewey 原著。**我們如何思維**。台北市：五南。
- 楊國樞（1986）。家庭因素與子女行為：台灣研究的評析。**中華心理學刊**，28（1），7-28。
- 潘婉茹（2000）。母親性別教養態度與高職女生性別特質、異姓交往態度之相關研究。國立嘉義大學家政研究所碩士論文，未出版，嘉義市。
- 劉美芳（2001）。**跨國婚姻中菲籍女性生命述說**。高雄醫學大學護理學研究所碩士論文，未出版，高雄市。
- 劉慈惠（1999）。幼兒母親對中國傳統教養與現代教養的認知。**新竹師院學報**，12，311-345。
- 劉慈惠（2001）。現代幼兒母親的教養信念—以大學教育程度者為例。**新竹師院學報**，14，355-405。
- 蔡雅玉（2001）。**台越跨國婚姻現象之初探**。國立成功大學政治經濟研究所碩士論文，未出版，台南市。
- 蕭昭娟（2000）。**國際遷移之調適研究：以彰化縣社頭鄉外籍配偶為例**。國立台灣師範大學地理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 賴建戎（2009）。**高學業成就之新住民子女家庭教養方式與學習適應之研究**。國立屏東教育大學教育行政研究所碩士論文。未出版，屏東市。
- 簡志娟（1996）。**影響父母教養方式之因素—生態系統理論之研究**。國立台灣師範大學家政教育系研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 顏錦珠（2002）。**東南亞外籍新娘在台生活經驗與適應歷程之研究**。國立嘉義大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 羅美紅（2004）。**東南亞外籍母親對子女教養信念之探討—以大台北地區為例**。台北市立師範學院幼兒教育學系碩士班碩士論文，未出版，台北市。
- 鐘重發（2003）。支援協助涉入外籍新娘家庭子女學齡前之兒童發展。**兒童福利**，4，251-257。

二、外文部分

- Block, I. H. (1973). Conceptions of sex role: Some cross-cultural and longitudinal perspectives. *American Psychologist*, 28, 512-526.
- Bronfenbrenner, U. (1979). *The ecology of human development*. Cambridge: Harvard University Press.

- Cynthin,L.,& Jaan,V. (1992) .Parental belief systems : The psychological consequences for children.In I. E. Sigel, A.V.McGillicuddy-DeLisi, &J.J.Goodnow (Eds.) , *Parental belief systems under the influence : Social guidance of the construction of personal culture* (2th ed.) (pp.393-414) . Hillsdale, NJ : Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.
- Goodnow, J. J.(1988).Parent' ideas, actions, and feelings : Models and Methods from developmental and social psychology. *Child Development*, 59, 286-320.
- Hill, R. (1986) .Life cycle stages for types of single parent families: Of family development theory. *Family Relations*, 35, 19-29.
- Howard, B. J. (1996) . Advising parents on discipline: What works. *Pediatric*, 98 (2) , 809-815.
- Kelly,G.D. (1990) .The cultural family of origin : A descption of strategy. *Counselor Education and Supervision*, 30 (1) , 77-84.
- Kohn,M.L.(1963).Social class and parent –child relationships : An interpretation. *American Journal of Sociology*, 68, 471-480.
- Lamb, M.E. (1997) .Father and child development:an introductory overview and guide. In M. E.Lamb (Ed.) , *The role of the father in child development* (3rd ed.) (pp.1-18) .New York: John Wiley & Sons.
- Lawton, J.T. & Coleman, M.(1983). Parents' perceptions of parenting. *Infant Mental Health Journal*, 4 (4) , 352-361.
- Lin, C.Y.C.,& Fu, V. R.(1990).A comparison of child-rearing practices among Chinese, immigrant Chinese, and Caucasian-American parents. *Child Development* , 61, 429-433.
- Maccoby, E. E. & Martin, J. A. (1983) . Parent-child interaction. In E. M. Hetherington (Ed.) , *Manual of child psychology (Vol.4) : Social Development*. N.Y : Wiley.
- McGillicuddy-De Lisi, A.V. (1985) .The relationship between parental beliefs and children's cognitive level. In I.E.Sigel (Ed.) , *Parental belief systems*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.
- McGillicuddy-De Lisi, A. V. (1992) . Parent' beliefs and children's personal-social development. In I. E. Sigel, A.V. McGillicuddy-De Lisi, & J. J. Goodnow (Eds.) , *Parental belief system: The psychological consequences for children* (2th ed.) (pp.115-142) . Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associate.
- Miller, S. A.(1988). Parents' beliefs about children's' cognitive development. *Child Development*, 59, 259-285.
- Ross, A.S. (1980) .Aging and parenthood in the middle years. In Baltes ,P., & Brim,O.G. (Eds.) , *Lief-span development and behavior* (Vol.3, pp.137-205). New York : Academic press.
- Sigel, I. E. (1985). A conceqtual analysis of beliefs. In I. E. Sigel (Ed.), *Parental belief systems*. Hillsdale, NJ : Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.
- Sigel, I. E. (1986). Reflections on the belief – behavior connections :Lessons learned from a research program on parental belief systemsand teaching strategies. In R. D. Ashmor & D.M.

- Brodzinsky (Eds.), *Thinking about the family*. Hillsdale, NJ: Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.
- Sigel, I. E. (1992). The belief—behavior connections : A resolvable dilemma ? In I. E. Sigel, A.V. McGillicuddy—De Lisi, & Goodnow, J. J. (Eds.), *Parental belief system : The psychological consequences for children* (2th ed.). Hillsdale, NJ : Lawrence Erlbaum Associate, Publishers.
- Thadani, N.V., & Todaro, P.M. (1984). Female migration: A conceptual framework. In Fawcett, T.J., Khoo, S.E., & Smith, C.P. (Eds.), *Women in the cities of Asia: Migration and urban adaptation* (pp.36-59). Boulder, CO: Westview Press.

A Study of Foreign Mothers' Cultivating Beliefs About Educating Preschool-aged Children

Shu-Jung Huang¹、Chiu-Tao Tsai²、Hui-Ya Tsao³

Abstract

The purpose of this study is to understand foreign mothers' cultivating beliefs about educating preschool-aged children and influencing factors. In-depth interviews with six foreign mothers are conducted in order to understand the foreign mothers' cultivating beliefs and problems on one hand, and on the other hand to arouse society's concerns for the foreign mothers' problems in educating their children so that their families and children can be assisted to have a better future development.

Findings of the study include:

1. As to the current condition of cultivating preschool children of foreign mothers, the parents are both willing to devote themselves to raising children; the mothers play the roles as "tough moms," while the fathers play the roles as "soft dads."
2. As to the cultivating beliefs about educating preschool- aged children, the foreign mothers wish their children a healthy growth, good character and academic achievement. In case of conflicts about cultivating children, the husbands' family beliefs are taken as the primary.
3. As to the factors affecting foreign mothers' cultivating beliefs about educating preschool-aged children, the environment and culture factors as well as the cultivating beliefs from the mothers' original families and the husbands' relatives are all influential.

Keywords : Foreign mothers; Preschool-aged children; Cultivating beliefs

¹ Diwan University

² Southern Taiwan University

³ Diwan University

